

Album :

THE CELTIC POGO

LA COUR DES MIRACLES

(PAROLES & MUSIQUE : MORVAN PRAT)

Le Vice a un pied-à-terre
dans les bas fond d'la capitale
dont ont fait leur repère
tous les frelons d'ordre social :
Le malingreux, le borgne
tous les éclopés d'la rue
brigands, filles sans vertu
épaisses et charnues...

Les pots y trinquent et la querelle y naît.
Deux corps empourprés de vin et de sang
comme si le feu les habitait
se rentrent dedans...
Ton coeur bat la chamade, j'entends tes dents qui
claquent
devant les regards torves et les gorges qui raclent.
T'es dans la Cour des Miracles.

Dans cet hideux cabaret,
verrue à la face de Paris,
seul endroit à peu près
où tous les genres sont réunis:
Espagnols, italiens
vauriens de toutes les nations,
mahométans, chrétiens...,
d' toutes religions.

L' gros rire éclate et la chanson obscène.
Chacun tire à soi mais sans écouter
l'enfant volé qui ne calme pas sa peine,
qu'arrête pas d'gueuler.
Ton coeur bat la chamade, j'entends tes dents qui
claquent
devant les regards torves et les gorges qui raclent.
T'es dans la Cour des Miracles.

Au milieu de cette faune
un mendiant sur un tonneau
c'est le roi sur son trône
souv'rain du Royaume de l' Argot
Gare à toi bourgeois intru
qu' entre sans être argotier
A moins d'être capon
franc-mitou ou rifodé.

Pour toi manant ce s'ra la pendaison
La loi qu'vous faites, honnêtes gens, aux truands
à leur tour les truands vous la font!
Quoi d'plus marrant?...
Ton coeur bat la chamade, j'entends tes dents qui
claquent
devant les regards torves et les gorges qui raclent.
T'es dans la Cour des Miracles.

RUDDY MC FEARNLEY

(PAROLES & MUSIQUE : MORVAN PRAT)

Ruddy Mc Fearnley
is a good chap of Dirt Alley
A good kid, good fellow an' good son.
Today Rudy is twenty
But he hasn't got a penny
No job not even a place of his own.
What more he will get
and what is the point ?
of wasting your life for money
in a job that makes you a monkey
What more he will get
and what is the point?

Of following the line
drew up by everyone
like some sheep in a bloody yard
'don't even think about it
'makes him puke on his feet
This shit he doesn't look foward

' doesn't wanna be like London
which 's burning with boredom
's got lots of friends on saturdays nighths
He gets wasted, He gets trashed
Ten bottles down the hatch'
an' he often gets into bad fights
What more he will get
and what is the point ?
of wasting your life for money
in a job that makes you a monkey
What more he will get
and what is the point?

Of following the line
drew up by everyone
like some sheep in a bloody yard
'don't even think about it
'makes him puke on his feet
This shit he doesn't look foward

One thing he cares about
When he 's holding her tight
It's this blond girl whose name is Juley.
They've only gone out twice
and tonight are rolling the dice
'Cause he doesn't know she's a dope-head

What more he will get
and what is the point ?
of wasting your life for money
in a job that makes you a monkey
What more he will get
and what is the point?

Of following the line
drew up by everyone
like some sheep in a bloody yard
'don't even think about it
'makes him puke on his feet
This shit he doesn't look foward

LE RUSSCOFF

(PAROLES & MUSIQUE : MORVAN PRAT)

Il y pense souvent Ivan à sa Russie
Qu'il a délaissée
Pour les rues d'Paris
Qui n'ont rien à voir avec le paradis
Qu'il s'était imaginé.
Tous les soirs c'est au bar qu'il tue la soirée
Mais dans tous les bistros
On le r'garde de haut
Avec les trois mots qu'il connaît en français
Y' peut à peine s'payer un pot.

Y vient p'us le Russcoff traîner ici
Etait il poète ou alcoolo
On dit qu'on n' lui connaît pas d'amis
Il a pourtant pas l'air d'un maraud ! J

ust' en d'sous des toits, 4 murs, une fenêtre
Qu'il paie à prix d'or
Pour ça il s'endette
C'est jamais facile même si son nom s'y prête
S'en aller coucher dehors.
On en a tout dit, inventé des bobards
Qu'il était bandit
Ou bien fils de Tzar
Ca amuse les gens qui font semblant d'y croire
Et ils ne s'ront pas démentis

Y vient p'us le Russcoff traîner ici
Etait il poète ou alcoolo
On dit qu'on n' lui connaît pas d'amis
Il a pourtant pas l'air d'un maraud!
Depuis l'temps qui v'nait claquer son blé
Il faisait presqu' parti du décors
C'est plus cher qu' chez lui ici d' se saouler
L'alcool y est pas aussi fort...

Y'a bien qu'avec certaines jeunes filles du pavé
Quelques demoiselles
Qu'on l'a vu traîner
Avec elles pas besoin d' savoir le français
Y'a une langue universelle
Si tu l'avais vu affalé au comptoir
Le gaillard fin saoul
Et sans plus un sou
Y t'aurait p't être chanter une chanson d'son terroir
Pour s'faire payer un dernier coup.

Y vient p'us le Russcoff traîner ici
Etait il poète ou alcoolo?
On dit qu'on n' lui connaît pas d'amis
Il a pourtant pas l'air d'un maraud!
P't être qu'd'son pays il avait le mal
Peut être qu'ici il se sentait de trop
J'aurais pu l'inviter prendre un pot
'L avait p't être b'soin d'un geste amical...

THE CELTIC POGO

(PAROLES & MUSIQUE : MORVAN PRAT)

I woke up this morning
and left my musty room
another day of idling
I don't give a fuck I know I'm just a doomed !
I' m a punk and anarchist
no futur and no goal
I shout it loud clenching my fist
One of the few guys pleased to be on the dole!

You can call me a skunk I will stay cold as ice
I needed to tell you
cause I've made my choice and I will make it last
There's no need to argue
Don't approve but still be open minded fellow
come on and dance to the celtic pogo

When the night falls on Dublin Town
I go and meet my friends
like me they are fooling around
all together four ourself we can fend
You can ask my sister
she'll tell you I'am dead
My mother will tell you the same
and my father doesn't know longer my name

You can call me a skunk I will stay cold as ice
I needed to tell you
cause I've made my choice and I will make it last
There's no need to argue
Don't approve but still be open minded fellow
come on and dance to the celtic pogo

TOUS LES TROQUETS

(PAROLES & MUSIQUE : MORVAN PRAT)

L'ennui c'est calme et c'est bien
c'est qu'ça fait pas chier les autres
Surtout pas ceux qui, l'air de rien,
semblent jamais sortir de leur grotte.
mais moi une fois arrivé l' soir
j'aime bien un peu m'asseoir
dans la chaleur d'un bar
pour voir un peu mes frères
autour d'une bonne bière.
Parc'qu'après une journée d'turbin
c'est clair j'en ai besoin
de m'installer peinard
les 2 coudes sur l'contoir
pour goûter l'atmosphère
Mais maint'nant fait gaffe de pas gueuler trop fort ton
bonheur
Les condés sont là, à la porte pour doser ton goût d'la
liqueur.

Tous les troquets vont fermer!
C'est fou com' on va s'faire chier!

"Liberté" sur l'fanion des français
ça m'fait bien rire
La liberté d'se coucher après l'JT
ou même pire
j'trouve qu' l'ennui et la solitude
sont des fléaux plus rudes
que l' bruit après minuit
d'quelques gaillards ravis
d'une soirée entre amis.
C'est pas par souci d'liberté
ni de fraternité
qu'il 'état avec ses lois
insite les gens à
rester bien sage chez soi.
Laissons les cons d'avant leur teloché si ça leur dit
mais 'faut pas laisser condamner un à un les lieux
d'vie!

Tous les troquets vont fermer!
C'est fou com' on va s'faire chier!

C'soir y'a un concert sympa mais si t'y vas soit paré
fais gaffe surtout n'oublie pas tes papiers d'identité
S'il te plait frappe pas dans tes mains
l' pieds est autorisé
r'prend pas en coeur le r'frain
car faut être déclaré
merci pour le cafetier.
Si tu as l'permi d'chanter
prière de l'présenter
pour les chansons de marins
' faut l'formulaire machin
la SACEM veille au grain.
Bientôt le zic dans les bars c'est clair qu'y'en aura plus
Si on reste les bras croisés, si on s'bouge pas l'cul...

Quand tous les troquets fermeront
On s'ra tous là comm' des cons

LE COLONEL NEPEL

(PAROLES & MUSIQUE : FREDDO BELLAYER)

Le colonel Nepel est un vrai-faux yankee
Un mec qu'a une grande gueule qui dit que des
conn'ries
Ca fait bientôt 15 ans
qu'il a ses 15%
pour l'instant il a toutes ses dents
mais plus pour très longtemps !

Le colonel Nepel s'habille de bleu de gris
Ça dépend pas du temps mais beaucoup plus du vent
Un démocrate facho,
un démagogue de trop
C'est sûr on l'a trop entendu
On va l'bouffer tout cru

Le colonel Nepel c'est un flic pourri
Un mec qui fait la loi dans la cour des bandits
On en a pas eu peur
maintenant il casse du beur
L'histoire ne se répètera pas
Il va manger ses doigts

Le colonel Nepel hait les peaux rouges
Il aime les parties de chasse il tire sur tout c'qui bouge
Alors si t'es pas né à la Trinité
soit près à dégainer...
et même si t'y es né

Le colonel Nepel n'a pas sa place ici
à part dans un linceul et encore c'est pas dit
L'égalité des races,
ça c'est une évidence
L'égalité des classes
On l'attend avec impatience

Le colonel Nepel est un vrai-faux yankee
Le colonel Nepel s'habille de bleu de gris
Le colonel Nepel c'est un flic pourri
Préparez le linceul, oui ça y est c'est fini !

BURNIN' THE DAMNED

(PAROLES & MUSIQUE : DAVID "HADDOG" HOUGRON)

I started to sail from the smockey pubs
Of Dublin Town one day
During the night a storm of wind
Put me back away to Hell
Fuckin' the Hell
Burnin' the Hell
«I don't want to burn no more ! »
Some of the damned came soon around me
They wanted to go aboard

Here there was Shane Mc Gowan
Who 's never been undrunk
He told me he was born in England
But he had an Irish Band
«Fuckin' the damned
Burnin' the damned »
Was the sailor's refrain
The name of the band was the fuckin' Pogues
And we started to sing their songs

When Lucifer came along side
We were starting to song the jig
So much chaos and mutinous
That were breacking out , That dread !
«Fuckin' the damned
Burnin' the damned »
Would you lastly go to Heaven ?
We started to drink and sing the songs
To see Dublin Town again.

We' ll be back again to Dublin Town
Before the afternoon
'Cause all the spirits, al the lyrics
Come from her bloody moon
«Fuckin' the damned
Burnin' the damned »
We promised we will be soon
We 'll be coming back
And die again from sailing
Along the banks of the Dun

GOD PROTECT THE SAILORS

(PAROLES & MUSIQUE : MORVAN PRAT)

God protects all the sailors
What he've allways been said
But when he went to the cemetery
He saw fellow's name on graves
There wasn't only two
But several hundreds
Enough to make him wonder
If any did be saved

What is the use of comin be-
-fore the tumb of his father
'Cause this piece of stone is empty
Like half of the others
Sailors don't lie in small cages
Their grave is much larger
It's the sea
That does carry them away

I will meet You with no fail
Down the earth or down in Hell
Fasten in a cross with nails
But don't ask me forgiveness

One day naturally came his turn
To become a sailor
Like is father and grand father
See his bride far on the shore
And when the anger of the sea
Made him pray for his savior
He saw nothing come but the night
the wind and the terror

'Cause no angel hold out his hand
No voice came tellin' him
That he will be soon on the sand
of the land of refugees
though he kept still hopin' for it
till a wave went right on him
And his name
lies now in the cemetery

I will meet You with no fail
Down the earth or down in Hell
Fasten in a cross with nails
But don't ask me forgiveness

LA RUE D'LA GOUILLE

(PAROLES & MUSIQUE : DAVID "HADDOG" HOUGRON)

Dans la rue d'la Gouaille
Y'a toujours eu des bars
Mais la vraie vie éclate
Que sur les trottoirs
Passent les badauds
Qui nous regardent de haut
Qui disent qu'on est que des caves
Nous, dans la rue d'la Gouaille

L'Accordéon reste là
Toute sa vie à gueuler
Essayant de faire bouger
L' monde pour l'éternité
Il joue pas un peu faux
Mais souvent ça le vaut
Ce qui compte c'est surtout
Qu'il reste un peu dans les rails

Pis dans la rue d'la Gouaille
Y'a aussi l'Irlandais
Lui, c'est pas le plus mauvais
Quand tu veux que quelqu'un braille
Il en a vu des bateaux
Il en a vu des Tonneaux
Il en a vu des pubs
Lui, dans la rue d'la Gouaille
Cette rue là, elle est paumée
'Faut savoir la trouver
Elle existe elle voyage
Elle reste jamais en place !

On en croise des gens là
Mais c'est pas vraiment des gens
C'est plutôt des personnages,
Entre quatre et huit cents,
Viens nous voir un jour
Ou deux cents si tu veux
Si c'est pas pour toujours
Enfin nous on fera de notre mieux

Viens dans la rue d'la Gouaille !

BLOODY WAR

(4 premiers couplets : paroles & musique : trad. ("Song For Ye Yacobites")

2 derniers couplets : paroles : morvan / musique : trad. (The Stars Of The County Down")

Ye Yacobites by name
Lend and lear
Ye Yacobites by name
Your fault I will proclaim
Your doctrines I maun blaim
shall you hear

What is right and what is wrong
By the law
What is right and what is wrong
A short sword or a long
A weak arm or a strong
For the daw

What makes heroic strife
famed afair
What makes heroic strife
To whet the assassin's knife
Or hunt a parent's life
with bloody war

So let the schemes alone
In the state
So let the schemes alone
Adore the rising sun
And leave a man undone
to his fate

My people and yours can surely live together in the
same spot
without hearing after several weeks women cries and
man's gunshots
If you wanna make war to me cause my name sounds
different
if we wanna search real deep we will find a common
aunte

Freedom is a precious stone that any man wanna own
if you burst it into pieces it would worth a million more
Don't hope for the promise land that might have been
your proper
Prophets are all charlatans prophecies drives to
slaughter
Frontiers are the window bars of humanity jail
Politics are the warders and prisoners don't complain